



QUIZ TANABATA

(Jogo de Perícia)

Festa do Japão em Lisboa'19 _Regulamento de participação_

A Embaixada do Japão, em parceria com a companhia aérea AIRFRANCE, promove, no âmbito da IX Festa do Japão em Lisboa, a decorrer no dia 22 de Junho de 2019, o

Quiz Tanabata (Jogo de Perícia), com oferta de uma viagem para duas pessoas ao Japão, de ida e volta. Este **Quiz Tanabata** (Jogo de Perícia) rege-se pelo seguinte regulamento de participação:

1- O FESTIVAL TANABATA QUE SERVE DE INSPIRAÇÃO PARA O QUIZ TANABATA (JOGO DE PERÍCIA)

O Festival *Tanabata* 七夕 é um evento anual pitoresco e romântico que se realiza no dia 7 de Julho. Diz a lenda que dois amantes representados pela estrela Vega e pela estrela Altair, separados pela via láctea, só se encontrariam uma vez no ano, na noite de 7 de Julho.

Nas hastes de bambu são pendurados recortes de papel colorido e cartões compridos onde se escrevem desejos pedindo às estrelas a sua realização. Celebrado em inúmeros lugares por todo o Japão, o Festival *Tanabata* de Sendai, no norte do Japão, é particularmente famoso pelo seu esplendor. Nele são exibidas bandeirolas coloridas (longos rectângulos de tecido atados em forma circular e dispostos na extremidade de varas que balançam ao vento).

2- REGRAS DE PARTICIPAÇÃO

PROCEDIMENTOS, DATA, LOCAL E HORÁRIO

2.1. Quiz Tanabata – (Jogo de Perícia)

Este **Quiz Tanabata – (Jogo de Perícia)** consiste na resposta a perguntas que irão ser feitas sobre o Japão, num sistema de Verdadeiro ou Falso. Os participantes vão sendo eliminados à medida que as suas respostas vão sendo falsas, sendo o vencedor o último participante que conseguir responder correctamente às perguntas do concurso.

2.2. Data e local

Este **Quiz Tanabata (Jogo de Perícia)** irá decorrer no dia 22 de Junho de 2019, no âmbito da Festa do Japão, no Jardim Vasco da Gama, na Tenda **Tanabata** às 17h00 (para entrega da tira **tanzaku**) e no palco às 19h00 (para resposta às perguntas sobre o Japão).

2.3. Forma de participação

- a) São elegíveis (ver perda de direito a participar no ponto 2.4.) para participação no **Quiz Tanabata (Jogo de Perícia)** as 100 primeiras pessoas que chegarem à tenda **Tanabata às 17h00** (por ordem de chegada na fila designada na Tenda **Tanabata**);
- b) Ao formarem fila o *staff* da Embaixada entregará o regulamento;
- c) Depois de concordarem e assinarem o regulamento os participantes receberão uma **tira tanzaku** com um número;
- d) Não serão atribuídas **tiras tanzaku** a quem não estiver na fila designada;
- e) A **tira tanzaku** é pessoal e intransmissível;
- f) Pelas 19h00, os detentores da **tira tanzaku** deverão dirigir-se para junto do palco da Festa do Japão de modo a participarem no **Quiz Tanabata** (Jogo de Perícia);
- g) A Embaixada irá fazer várias perguntas sobre o Japão sendo que os que responderem acertadamente avançam no jogo e os que responderem incorrectamente serão eliminados. Na última fase, e em caso de empate, a Embaixada do Japão fará perguntas ganhando quem responder mais rapidamente.

2.4. Perda de direito a participar

- a) No caso de o participante receber a **tira tanzaku** e não concordar com o regulamento perde o direito de participação e deve devolver a **tira tanzaku** à organização;
- b) No caso de usar o telemóvel, ou outro meio, para consulta das respostas através da internet;
- c) No caso de transferir a **tira tanzaku** a outra pessoa;
- d) No caso de perder a **tira tanzaku**.

3. PRÉMIO

- a) O prémio a atribuir consiste numa viagem de ida e volta para duas pessoas ao Japão em classe económica.
- b) O direito ao prémio atribuído é pessoal e intransmissível e não poderá ser substituído ou trocado por dinheiro ou qualquer outro produto e/ou serviço, não existindo a possibilidade do vencedor receber um prémio monetário em alternativa.

4. DESTINATÁRIOS

- a) Este **Quiz Tanabata (Jogo de Perícia)** destina-se a todas as pessoas, residentes em Portugal, **maiores de 16 anos**, de qualquer nacionalidade, à excepção da nacionalidade japonesa ou detentores de dupla nacionalidade (portuguesa-japonesa) ou (japonesa com qualquer outro país).
- b) No caso de o vencedor ser menor de idade, exige-se a autorização dos pais / tutor, para receber o prémio, apresentando uma fotocópia do Cartão de Cidadão/BI, aquando da entrega da passagem aérea.
- c) Se o bilhete for ganho por um menor de idade, o mesmo deverá ser acompanhado ao Japão por um adulto, com a devida autorização dos pais/tutor.
- d) Não são elegíveis para participar neste **Quiz Tanabata (Jogo de Perícia)** as entidades que organizam a Festa do Japão bem como os colaboradores das entidades organizadoras da Festa do Japão em Lisboa.

5. TIPOLOGIA DA PASSAGEM AÉREA

A Passagem Aérea equivale a DOIS bilhetes de avião de ida e volta para Tóquio ou Osaka, em voos operados unicamente pela AIRFRANCE. Os bilhetes são reservados em classe económica e sujeitos às condições abaixo indicadas.

O pedido de reserva deverá ser efectuado via e-mail (*mail.comercial.klml@airfrance.fr*) até 30/10/2019 (data limite sem excepção). A totalidade da viagem deverá ser realizada até dia 31/03/2020 (data limite para o regresso da viagem). No pedido deverá constar a referência do voucher da passagem aérea, nome do evento, nome do premiado, data de nascimento, contacto telefónico assim como 2 a 3 datas para a realização da viagem dentro do período autorizado. A AIRFRANCE dará uma resposta ao pedido via e-mail dentro de 5 dias úteis após recepção do pedido. A reserva está sujeita a disponibilidade de lugares. O prémio é pessoal, intransmissível, não pode ser acumulado nem trocado por dinheiro. Não serão permitidas nenhuma alteração de datas ou nome após emissão do bilhete. O título de transporte e todas as taxas estão a cargo da AIRFRANCE. Estes bilhetes prémio estão excluídos do Programa FlyingBlue, não sendo portanto possível acumular Milhas nestes trajectos.

6. CONDIÇÕES DE ACEITAÇÃO DO PRÉMIO

- a) Quaisquer despesas efectuadas pelo vencedor, incluindo estadia no Japão, alimentação, entre outras despesas associadas à estadia no Japão ficarão a seu cargo (e do acompanhante).
- b) O resultado da utilização deste prémio será da inteira responsabilidade do vencedor; nem a organização, nem a companhia aérea AIRFRANCE poderão ser responsabilizadas por quaisquer danos monetários, físicos ou psicológicos resultantes do seu uso, antes, durante ou depois da ida para o Japão.

7. OUTRAS CONSIDERAÇÕES

- a) A organização do **Quiz Tanabata** (Jogo de Perícia) reserva-se no direito de terminar, alterar, encurtar, atrasar ou prolongar o sorteio a qualquer momento, no caso de ocorrer alguma actividade ilegal ou fraudulenta ou algum facto externo, fora do controlo da organização, que afecte o bom funcionamento do mesmo. Nestas circunstâncias, os participantes não terão direito a qualquer tipo de compensação.
- b) A participação neste sorteio implica a aceitação pelos participantes dos termos e condições previstas no presente Regulamento.
- c) O prémio deste **Quiz Tanabata** (Jogo de Perícia) será entregue por um representante da companhia aérea promotora do mesmo. Nesta ocasião, o vencedor aceitará que sejam efectuados registos de imagem (fotografia e vídeo) utilizados pela organização e promotor na divulgação desta iniciativa entre os seus meios.
- d) O vencedor autorizará a organização deste sorteio entregar os seus dados pessoais à AIRFRANCE para a oferta do prémio, na medida em que tal é necessário e obrigatório para efeitos de processamento do jogo e entrega do prémio.
- e) A AIRFRANCE garante a possibilidade de acesso, rectificação e cancelamento dos dados aos participantes que assim o desejem e comuniquem por carta registada ou correio eletrónico para o e-mail: _____

- f) Os casos omissos no presente Regulamento serão resolvidos pela organização deste **Quiz Tanabata** (Jogo de Perícia) e das suas decisões não caberá recurso.

// PROTECÇÃO DE DADOS

A AIRFRANCE tratará os dados pessoais com respeito pela legislação de proteção de dados pessoais aplicável e de acordo como disposto neste Regulamento, com a finalidade de gestão da participação no jogo.

Os dados recolhidos neste regulamento destinam-se unicamente à comunicação, interação e processamento de envio de informação sobre a AIRFRANCE. Todos os dados inseridos nos campos de preenchimento serão alvo de tratamento de dados, nomeadamente: nome e apelido, número de telefone ou telemóvel e endereço de e-mail. A autorização prévia é concedida no momento de assinatura das condições do regulamento.

Os dados serão conservados pelo tempo necessário à finalidade deste jogo e entrega do prémio, respeitando a legislação aplicável no âmbito do novo Regulamento Geral sobre a Protecção de Dados.

Para quaisquer questões sobre o tratamento de dados pessoais pode contactar o responsável pelo tratamento de dados através do e-mail: _____

LI E ACEITO AS CONDIÇÕES DESTE REGULAMENTO

Assinatura: _____

Se menor de idade, assinatura dos pais/tutor:

CONTACTOS:

Nome: (escreva o nome em maiúsculas de forma legível)

Telefone: _____ Telemóvel: _____

E-mail: _____